

751915-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekkiet – Uddannelse og undervisning – Zajištění realizace jazykových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance ČIŽP v letech 2027–2030

OJ S 210/2026 29/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Česká inspekce životního prostředí

E-mail: rostislav.polacek@cizp.gov.cz

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zajištění realizace jazykových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance ČIŽP v letech 2027–2030

Beskrivelse: Předmětem plnění této veřejné zakázky je poskytování jazykových skupinových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance zadavatele s intenzitou jedné vyučovací hodiny týdně a individuálních studijních plánů anglického jazyka se stejnou frekvencí. Vyučovací hodinou se rozumí 90 minut nepřetržité výuky bez přestávky. Jedná se o kurzy obecného jazyka, které budou dodavatelem poskytovány přednostně prezenčně v prostorách zadavatele a v prostorách oblastních inspektorátů a poboček zadavatele. Pouze v mimořádných případech a na základě písemné žádosti zadavatele lze službu poskytnout i online. Cílem výuky je praktické využití anglického jazyka v pracovních situacích, s důrazem na rozvoj komunikačních dovedností. Výuka bude přizpůsobena specifickým potřebám zaměstnanců České inspekce životního prostředí, včetně odborné terminologie (např. environmentální témata).

Identifikátor for proceduren: 47a3d81e-bdf7-45d6-a5ed-9a6b308a1f28

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 80000000 Uddannelse og undervisning

Supplerende klassifikation (cpv): 80511000 Personaleuddannelse, 80580000 Afholdelse af sprogkurser

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (CZZZZ)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění je ředitelství ČIŽP, Na Břehu 267/1a, 190 00 Praha 9 a všechny oblastní inspektoráty a pobočky ČIŽP.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 6 500 000,00 CZK

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zajištění realizace jazykových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance ČIŽP v letech 2027–2030

Beskrivelse: Předmětem plnění této veřejné zakázky je poskytování jazykových skupinových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance zadavatele s intenzitou jedné vyučovací hodiny týdně a individuálních studijních plánů anglického jazyka se stejnou frekvencí. Vyučovací hodinou se rozumí 90 minut nepřetržité výuky bez přestávky. Jedná se o kurzy obecného jazyka, které budou dodavatelem poskytovány přednostně prezenčně v prostorách zadavatele a v prostorách oblastních inspektorátů a poboček zadavatele. Pouze v mimořádných případech a na základě písemné žádosti zadavatele lze službu poskytnout i online. Cílem výuky je praktické využití anglického jazyka v pracovních situacích, s důrazem na rozvoj komunikačních dovedností. Výuka bude přizpůsobena specifickým potřebám zaměstnanců České inspekce životního prostředí, včetně odborné terminologie (např. environmentální témata).

Intern ID: 17-26 Zajištění realizace jazykových kurzů anglického jazyka pro zaměstnance ČIŽP v letech 2027 – 2030

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 80000000 Uddannelse og undervisning

Supplerende klassifikation (cpv): 80511000 Personaleuddannelse, 80580000 Afholdelse af sprogkurser

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje změnu závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku, a to v případě, že cena plnění (tj. jednotkové – dílčí ceny) může být s účinností od 1. ledna příslušného kalendářního roku (nejdříve však až od 01.01.2028) zvýšena pro příslušný kalendářní rok v případě, že průměrná roční míra inflace za předcházející kalendářní rok, kterou zveřejňuje Český statistický úřad, přesáhne hodnotu 3 %. Cena plnění však může být zvýšena pouze o tolik procent, o kolik průměrná roční míra inflace v předcházejícím kalendářním roce přesáhne 3 %. Pokud dojde k dohodě smluvních stran o takové valorizaci, bude tato skutečnost stvrzena písemným dodatkem ke smlouvě, jejíž přílohou bude i aktualizovaná verze předmětných příloh. Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje změnu dodavatele v průběhu plnění veřejné zakázky. Podmínkou pro změnu dodavatele je: a) ukončení uzavřené smlouvy na veřejnou zakázku s výjimkou ukončení ze strany zadavatele bez udání důvodu a b) následné uzavření smlouvy s dodavatelem, který se podle hodnocení umístil na druhém místě (popř.

dalším v pořadí, nebude-li smlouva s předchozím dodavatelem, z důvodu na straně dodavatele, uzavřena), a u kterého bude zadavatelem posouzena jeho nabídka postupem a v rozsahu jako u původně vybraného dodavatele.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (CZZZZ)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění je ředitelství ČIŽP, Na Břehu 267/1a, 190 00 Praha 9 a všechny oblastní inspektoráty a pobočky ČIŽP.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 30/06/2030

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 6 500 000,00 CZK

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Nabídková cena v Kč bez DPH

Beskrivelse: Zadavatel bude hodnotit ekonomickou výhodnost nabídek na základě nejnižší Nabídkové ceny v Kč bez DPH v souladu s ustanovením § 114 odst. 2 ZZVZ (viz článek 11 této ZD).

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Kvalitou se pro účely hodnocení rozumí úroveň systému řízení kvality poskytovaných vzdělávacích služeb doložená certifikáty nebo jejich ekvivalenty, v souladu s ustanovením § 116 odst. 2, písm. e) ZZVZ.

Beskrivelse: Kvalita je v rámci tohoto zadávacího řízení dělena na 3 podkritéria, a to: • podkritérium A – certifikát dle ISO 29993:2017 nebo ekvivalent ... 20 % • podkritérium B – sdružení v Asociaci jazykových škol ... 20 % • podkritérium C – certifikát dle ČSN EN ISO 9001:2015 nebo ekvivalent ... 10 %

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://nen.nipez.cz/profil/cizp>

5.1.12. **Tilbudsvilkår**

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://nen.nipez.cz/profil/cizp>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 30/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. **Teknikker**

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. **Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění

smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zakazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Česká inspekce životního prostředí

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Česká inspekce životního prostředí

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Česká inspekce životního prostředí

Registreringsnummer: 41693205

Postadresse: Na břehu 267

By: Praha 9

Postnummer: 19000

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

E-mail: rostislav.polacek@cizp.gov.cz

Telefon: +420 734738182

Køberprofil: <http://nen.nipez.cz/profil/cizp>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7

By: Brno

Postnummer: 60200

Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjekkiet

E-mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5ac64a3d-a3c5-4519-ad53-9a79fe215741 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/10/2026 10:41:31 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 751915-2026

EUT-S-nummer: 210/2026

Offentliggørelsesdato: 29/10/2026